La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « Dat hebben we netjes opgeknapt » (« Cela nous l'avons mené à bien »). On y trouve la forme verbale « opgeknapt », participe passé provenant de l'infinitif « OPknappen », lui-même construit sur l'infinitif « KNAPPEN » qui, comme la grande majorité des verbes néerlandais NE fait PAS l'objet des « temps primitifs » mais fait partie de la minorité « irrégulière » des verbes réguliers, résumée par les consonnes présentes dans « 'T KOFSCHIP » ; en effet le radical (ou première personne du présent : « ik knap op ») se terminant par la consonne « P », on trouvera à la fin du participe passé le « T » minoritaire.

Quand « **OP**knappen » est conjugué comme participe passé, cela entraîne en néerlandais une séparation de la particule « **OP** » de son infinitif proprement dit, la particule « **GE**- » (commune à la majorité des participes passés) s'intercalant entre eux => « **opgeknapt** ».

Il y a **REJET** de la forme verbale « *opgeknapt* » <u>derrière</u> le complément (« *netjes* ») à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse en couleurs :

https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes

© 2023, Bernard GOORDEN, voor de grammatica. Autres exemples à https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=vandersteen











